No. 2003/163

Tuesday, 26 August 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Tuesday, 26 August 2003

Security Council

10 a.m. — 4813th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

   Letter dated 14 August 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2003/821)

Morning[1] — 4814th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Protection of United Nations personnel, associated personnel and humanitarian personnel in conflict zones

Morning[2] — Consultations of the whole (closed) — Consultations Room

Iraq/Kuwait (S/2003/813)

Liberia

Other matters

---

[1] To be held following the adjournment of the 4813th meeting.

[2] To be held following the adjournment of the 4814th meeting.

03-47358

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate

(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The second provisional list of speakers was made available to all delegations on Wednesday, 20 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 26 August 2003

Asian Group

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting — Economic and Social Council Chamber

Eastern European States Group

10–11.30 a.m. Closed meeting — Conference Room 5

Group of 77 *(on Fifth Committee matters)*

10.30 a.m.–12.30 p.m. Closed meeting — Conference Room 7

Western European and Other States Group

11 a.m.–12 noon Closed meeting — Conference Room 8

Economic Community of West African States (ECOWAS)

12 noon–1 p.m. Closed meeting — Conference Room 10

United Nations Development Programme

Informal consultations of the United Nations Development Programme on the process of consultation with members of the Executive Board of UNDP and UNFPA on the UNDP Multi-Year Funding Framework, will be held *today*, 26 August 2003, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 26 August 2003

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

The 217th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 3 September 2003, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

United Nations Convention on the Law of the Sea

Meeting of States Parties
Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2003. The Meeting will be convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the rules of procedure for the Meeting of States Parties.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2003) will take place on Thursday, 4 September 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2003

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2003 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2003

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday to Friday, 8 to 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2003.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(on the forthcoming Ministerial Meeting and preparations for the High-level Conference on South-South Cooperation)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the forthcoming Ministerial Meeting and preparations for the High-level Conference on South-South Cooperation)* on Wednesday, 27 August 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Briefing by the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)

There will be a briefing, organized by the New York Office of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS), for all permanent missions, permanent observer missions and observers to the United Nations, on preparations for the high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session on HIV/AIDS (22 September 2003). The briefing will be held on Friday, 29 August 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Development Programme

There will be informal consultations on the UNDP Budget Strategy on Friday, 29 August 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

There will be informal consultations with members of the Executive Board of UNDP and of UNFPA on the final report of the United Nations Office for Project Services, on Thursday, 4 September 2003, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

Announcements

General Assembly

Copies of the draft proposed programmes of work of the First Committee and the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) are now available in room S-2977.

Copies of the draft proposed programmes of work of the Second Committee and the Third Committees are now available in room S-2950.

Ad Hoc Expert Group Meeting on Knowledge Systems for Development

The Department of Economic and Social Affairs is organizing an ad hoc expert group meeting on knowledge systems for development. Experts make presentations on the role of the public sector in developing national knowledge systems and on the management and utilization of knowledge to further good governance.

The meeting, to be conducted in English, will be held on Thursday, 4 September 2003, from 9.30 a.m. to 5.45 p.m. and on Friday, 5 September, from 9.30 a.m. to 1.45 p.m. in Conference Room 9. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. More information (including a detailed information note and programme of the meting) can be found on the following Web site www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. For further information, please contact Ms. Elvira Doyle (tel. 1 (212) 963-8377).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

Credentials of Governments

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be issued for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 September 2003 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nations Secretariat, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, USA. From 8 September 2003, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committee, Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

Non-governmental organizations

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or any of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of States Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or by fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday, 1 September 2003.

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

General Assembly

International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation
Second session
Almaty, Kazakhstan

Monday, 25 August 2003

1st–2nd meetings

Opening of the session . . . . . [1]

The second session of the Intergovernmental Preparatory Committee was opened by Mr. Antonio Bernardini (Italy), Vice-Chairman of the Committee.

Election of the Chairman . . . . . [3]

The Committee elected H.E. Mr. Yoshiyuki Motomura (Japan) as Chairman, by acclamation.

Adoption of the agenda and programme of work . . . . . [2]

The Committee adopted its provisional agenda and organization of work, as contained in document A/CONF.202/PC/4.

Organization of work

The Chairman made a statement on the substantive and organizational aspects of the work of the Committee.

Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General, Secretary-General of the Ministerial Conference and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, made a statement on substantive and organizational aspects of the work of the Ministerial Conference.

H.E. Mr. Kazhmurat Nagmanov, Minister of Transport and Communication of Kazakhstan, made a statement on behalf of the host country.

Consideration of the draft outcome of the Conference . . . . . [4]

The Committee began its general debate on agenda item 4.

The representative of Kazakhstan submitted a draft Almaty Declaration, for consideration by the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Photographic Exhibits

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 25 August 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-eighth session
A/58/39	Report of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries — Thirteenth session (27-30 May 2003) — Supplement No. 39 [A C E F R S]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/15 (Part III)	Report of the Trade and Development Board on its thirty-first executive session — Geneva, 10 March 2003 [A C E F R S]
Security Council	**Documents**
S/2003/830	Letter dated 22 August 2003 from the Secretary-General to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2003/831	Letter dated 22 August 2003 from the President of the Security Council to the Secretary-General [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session

E/ICEF/2003/AB/L.7 Item 5 of the provisional agenda — Medium-term strategic plan for the period 2003-2006: financial plan and related recommendation [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CEDAW/C/GMB/1-3 Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Combined initial, second and third periodic reports of States parties — Gambia [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2003

DP/2003/27 Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Annual review of the financial situation, 2002 — Report of the Administrator [A C E F R S]

DP/2003/35 Item 5 of the provisional agenda — Evaluation — Management response to the evaluation of the role of UNDP in the PRSP process [A C E F R S]

DP/DCP/CAF/1 Item 6 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft country programme document for the Central African Republic (2004-2006) [E F S (only)]

Secretariat

ST/SG/SER.A/289/Add.14

Permanent Missions to the United Nations — Changes in the Permanent Missions [E F (only)] *opens at 3 p.m.*

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/163

Mardi 26 août 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Mardi 26 août 2003

Conseil de sécurité

10 heures — 4813e séance — **Salle du Conseil de sécurité**

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation concernant la République démocratique du Congo

   Lettre datée du 14 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2003/821)

Matin[1] — 4814e séance — **Salle du Conseil de sécurité**

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Protection du personnel des Nations Unies, du personnel associé et du personnel humanitaire dans les zones de conflit

Matin[2] — Consultations plénières (privées) — **Salle de consultations**

Iraq/Koweït (S/2003/813)

Libéria

Questions diverses

[1] A l'issue de la 4813e séance.
[2] A l'issue de la 4814e séance.

03-47359

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La deuxième liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le mercredi 20 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 26 août 2003

Groupe asiatique

10 à 13 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Groupe des États d'Europe orientale

10 heures à 10 h 30 — Réunion privée — Salle de conférence 5

Groupe des 77 *(questions de la Cinquième Commission)*

10 h 30 à midi 30 — Réunion privée — Salle de conférence 7

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États

11 heures à midi — Réunion privée — Salle de conférence 8

Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO)

Midi à 13 heures — Réunion privée — Salle de conférence 10

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses du Programme des Nations Unies pour le développement dans le cadre du processus de consultation avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP sur le Plan de financement pluriannuel, auront lieu *aujourd'hui* 26 août 2003 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 26 août 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

La 217e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le mercredi 3 septembre 2003 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir documentA/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Réunion des États Parties

Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2003. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopie 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent être présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2003.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77 *(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)*

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)* aura lieu le mercredi 27 août 2003 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Réunion d'information du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)

Une réunion d'information, organisée par le Bureau de New York du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida, à l'intention des missions permanentes, des missions d'observation permanentes et autres observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies, sur les préparatifs du débat plénier de haut niveau consacré aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire sur le VIH/sida (22 septembre 2003), aura lieu le vendredi 29 août 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 1.

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses sur la Stratégie budgétaire du PNUD auront lieu le vendredi 29 août 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Des consultations officieuses avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP sur le rapport final du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets auront lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Avis

Assemblée générale

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Première et de la Commission des questions politiques spéciales et de la decolonization (Quatrième Commission) au bureau S-2977.

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Deuxième et de la Troisième Commissions au bureau S-2950.

Réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement

Le Département des affaires économiques et sociales organise une réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement. Les experts feront des exposés sur le rôle du secteur public dans le développement des modes d'acquisition des connaissances à l'échelle nationale et sur la gestion et l'utilisation des connaissances en vue d'encourager une bonne gouvernance.

La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 9 h 30 à 17 h 45 et le vendredi 5 septembre 2003 de 9 h 30 à 13 h 45 dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Plus d'information (y compris une note d'information détaillée et un programme de la réunion) sont disponibles sur le site Web www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Elvira Doyle (tél. 1 (212) 963-8377).

Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

Pouvoirs des Gouvernements

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 3 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, EUA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

Organisations non gouvernementales

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 5 août 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Assemblée générale

Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit
Deuxième session
Almaty (Kazakhstan)

Lundi 25 août 2003

1re et 2e séances

Ouverture de la session . . . . . [1]

La deuxième session du Comité préparatoire intergouvernemental est ouverte par M. Antonio Bernardini (Italie), Vice-Président du Comité.

Élection du Président . . . . . [3]

Par acclamation, le Comité élit S.E. M. Yoshiyuki Motomura (Japon) Président.

Adoption de l'ordre du jour et programme de travail . . . . . [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux, tels qu'ils figurent dans le document A/CONF.202/PC/4.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration sur des questions de fond et d'organisation concernant les travaux du Comité.

M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint, Secrétaire général de la Conférence ministérielle et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, fait une déclaration sur des questions de fond et d'organisation concernant les travaux de la Conférence ministérielle.

S.E. M. Kazhmurat Nagmanov, Ministre des transports et des communications du Kazakhstan, fait une déclaration au nom du pays hôte.

Examen du projet de texte final de la Conférence . . . . . [4]

Le Comité commence le débat général sur le point 4 de l'ordre du jour.

Le représentant du Kazakhstan présente un projet de Déclaration d'Almaty qui sera examiné par le Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

Autres annonces

Expositions photographiques

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 25 août 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-huitième session
A/58/39	Rapport du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement — Treizième session (27-30 mai 2003) — Supplément No. 39 [A A C E F R]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-huitième session
A/58/15 (Part III)	Rapport du Conseil du commerce et du développement sur les travaux de sa trente et unième réunion directive — Tenue à Genève, le 10 mars 2003 [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
S/2003/830	Lettre datée du 22 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2003/831	Lettre datée du 22 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Fonds des Nations Unies pour l'enfance **Conseil d'administration** **Deuxième session ordinaire**
E/ICEF/2003/AB/L.7	Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Plan stratégique à moyen terme pour la période 2003-2006 : plan financier et recommandation connexe [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

	Documents
	Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
CEDAW/C/GMB/1-3	Examen des rapports présentés par les États parties en vertu de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Rapport initial, deuxième et troisième rapports périodiques combinés des États parties — Gambie [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

	Documents
	Deuxième session ordinaire de 2003
DP/2003/27	Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Examen annuel de la situation financière, 2002 — Rapport de l'Administrateur [A A C E F R]
DP/2003/35	Point 5 de l'ordre du jour provisoire — Évaluation — Réponse de la direction à l'évaluation du rôle du PNUD dans le processus du document de stratégie pour la réduction de la pauvreté [A A C E F R]

DP/DCP/CAF/1 Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Projet de descriptif de programme de pays avec la République centrafricaine (2004-2006) [A E F (seulement)]

Secrétariat

ST/SG/SER.A/289/Add.14

Missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies — Mouvements dans les Missions permanentes [A F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/164

Wednesday, 27 August 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Wednesday, 27 August 2003

Security Council

10 a.m.	4815th meeting	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation in Liberia	
Morning[1]	4816th meeting (closed)	Security Council Chamber
	1. Adoption of the agenda	
	2. The situation in Liberia	

[1] To be held following the adjournment of the 4815th meeting.

General Assembly
Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

03-47360

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The second provisional list of speakers was made available to all delegations on Wednesday, 20 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 27 August 2003

Group of 77 *(on the forthcoming Ministerial Meeting and preparations for the High-level Conference on South-South Cooperation)*

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 27 August 2003

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

The 217th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 3 September 2003, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

United Nations Convention on the Law of the Sea

Meeting of States Parties
Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2003. The Meeting will be convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the rules of procedure for the Meeting of States Parties.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2003) will take place on Thursday, 4 September 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2003

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2003 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2003

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday to Friday, 8 to 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2003.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing by the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)

There will be a briefing, organized by the New York Office of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS), for all permanent missions, permanent observer missions and observers to the United Nations, on preparations for the high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session on HIV/AIDS (22 September 2003). The briefing will be held on Friday, 29 August 2003, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Development Programme

There will be informal consultations on the UNDP Budget Strategy on Friday, 29 August 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 5. Interested delegations are invited to attend.

There will be informal consultations with members of the Executive Board of UNDP and of UNFPA on the final report of the United Nations Office for Project Services, on Thursday, 4 September 2003, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

Group of Friends of Guinea-Bissau

There will be a meeting of the Group of Friends of Guinea-Bissau, sponsored by the Permanent Mission of the Gambia, on Friday, 29 August 2003, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

Conference on Facilitating the Entry Into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will take place from 3 to 5 September 2003 at the Austria Centre Vienna, Austria. The Conference will open on Wednesday, 3 September, at 10 a.m. in Hall D of the Centre.

Inquiries regarding the list of speakers for the general exchange of views, as well as on other matters relating to the Conference, may be addressed to the secretariat of the Conference by telephone (+43 1 26030 6124); by fax (+43 1 26030 5953); by e-mail (shirchinjav.yumjav@ctbto.org); or in writing to the following address: Mr. Shirchinjav Yumjav, CTBTO Preparatory Commission, Vienna International Centre, Room E0717, P.O. Box 1200, A-1400 Vienna, Austria.

Ad Hoc Expert Group Meeting on Knowledge Systems for Development

The Department of Economic and Social Affairs is organizing an ad hoc expert group meeting on knowledge systems for development. Experts make presentations on the role of the public sector in developing national knowledge systems and on the management and utilization of knowledge to further good governance.

The meeting, to be conducted in English, will be held on Thursday, 4 September 2003, from 9.30 a.m. to 5.45 p.m. and on Friday, 5 September, from 9.30 a.m. to 1.45 p.m. in Conference Room 9. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. More information (including a detailed information note and programme of the meting) can be found on the following Web site www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. For further information, please contact Ms. Elvira Doyle (tel. 1 (212) 963-8377).

Announcements

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

Credentials of Governments

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be issued for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 September 2003 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nations Secretariat, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, U.S.A. From 8 September 2003, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committee, Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

Non-governmental organizations

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or any of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Social Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of States Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or by fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday, 1 September 2003.

General Assembly

Copies of the draft proposed programmes of work of the First Committee and the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) are now available in room S-2977.

Copies of the draft proposed programmes of work of the Second Committee and the Third Committees are now available in room S-2950.

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Tuesday, 26 August 2003

Security Council

4813th meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

Letter dated 14 August 2003 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/2003/821)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Democratic Republic of the Congo, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/832, which had been prepared in the Council's prior consultations.

The Council proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/832) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/832) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1501 (2003).

4814th meeting

Protection of United Nations personnel, associated personnel and humanitarian personnel in conflict zones

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/2003/581 prepared in the course of the Council's prior consultations.

Before the vote, the Secretary-General made a statement.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/2003/581) before it.

Decision: The draft resolution (S/2003/581) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 1502 (2003).

Following the vote, statements were made by the representatives of the United States and Mexico.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 18 December 1979

Objection to the reservations made by the Syrian Arab Republic upon accession: Germany (25 August 2003)[1]

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents. New York, 14 December 1973

Accession: France (26 August 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

Other announcements

Photographic Exhibits

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 26 August 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/15 (Part I)	Report of the Trade and Development Board on its thirtieth executive session — Geneva, 2-4 December 2002 [A C E F R S]

A/58/166	Item 113 of the provisional agenda — Implementation of the outcome of the Fourth World Conference on Women and of the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" — Follow-up to and progress in the implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/173	Item 123 of the provisional agenda — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — United Nations Fund for International Partnerships — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/175	Items 60 and 87 of the provisional agenda — Strengthening of the United Nations system — Questions relating to information — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/178	Item 103 of the provisional agenda — Implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) and the twenty-fifth special session of the General Assembly — Special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) and the strengthening of the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat) — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/182	Item 45 of the provisional agenda — Culture of peace — International Decade for a Culture of Peace and Non-Violence for the Children of the World, 2001-2010 — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/188	Item 123 of the provisional agenda — Proposed programme budget for the biennium 2004-2005 — Inter-organizational security measures: framework for accountability for the United Nations field security management system — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/189	Item 126 of the provisional agenda — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Outstanding assessed contributions of the former Yugoslavia — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/192	Item 142 of the provisional agenda — Financing of the United Nations Mission of Support in East Timor — Revised budget for the United Nations Mission of Support in East Timor for the period from 1 July 2003 to 30 June 2004 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/302	Items 10, 158 and 159 of the provisional agenda — Report of the Secretary-General on the work of the Organization — Measures to eliminate international terrorism — Scope of legal protection under the Convention on the Safety of the United Nations and Associated Personnel — Letter dated 20 August 2003 from the Permanent Representative of Malaysia to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Intergovernmental Preparatory Committee for the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries, and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation
Second session

A/CONF.202/PC.2/L.1	Draft report [A C E F R S]

Security Council	Documents
S/2003/787	Letter dated 31 July 2003 from the Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)
S/AC.37/2003/(1455)/53/Add.2	Letter dated 21 July 2003 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Venezuela to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
S/AC.37/2003/(1455)/66	Note verbale dated 6 August 2003 from the Permanent Mission of the State of Qatar to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

	Documents
	Second regular session 2003
DP/2003/30/Add.1	Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Information on United Nations system regular and extra-budgetary technical cooperation expenditure, 2002: Addendum — Statistical annex [A C E F R S]
DP/2003/36	Item 6 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Assistance to Afghanistan (2004-2005) — Note by the Administrator [A C E F R S]

Secretariat

ST/IC/2003/10/Add.1	Information circular — Classification of duty stations and special entitlements for staff members serving at designated duty stations [E F (only)]
ST/IC/2003/44	Information circular — Language and Communications Programme at Headquarters — 2003/2004 [F]
ST/IC/2003/45	2004 national competitive recruitment examinations [E F (only)]
ST/SGB/2003/10	Secretary-General's bulletin — Amendment to paragraph 1 of annex I to the Staff Regulations [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/164

Mercredi 27 août 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Mercredi 27 août 2003

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 4815e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Libéria

Matin[1] . . . . . 4816e séance (privée) . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Libéria

[1] À l'issue de la 4815e séance.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

03-47361

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en oeuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida), qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (dizon@un.org).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La deuxième liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le mercredi 20 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 27 août 2003

Groupe des 77 ***(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)***

10 à 13 heures . . . . . **Réunion privée** . . . . . **Salle de conférence 5**

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mercredi 27 août 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

La 217e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le mercredi 3 septembre 2003 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir documentA/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Réunion des États Parties
Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2003. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopie 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent être présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2003.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)

Une réunion d'information, organisée par le Bureau de New York du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida, à l'intention des missions permanentes, des missions d'observation permanentes et autres observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies, sur les préparatifs du débat plénier de haut niveau consacré aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire sur le VIH/sida (22 septembre 2003), aura lieu le vendredi 29 août 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 1.

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses sur la Stratégie budgétaire du PNUD auront lieu le vendredi 29 août 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Des consultations officieuses avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP sur le rapport final du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets auront lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Groupe des amis de la Guinée-Bissau

Une réunion du Groupe des amis de la Guinée-Bissau, parrainée par le Mission permanente de la Gambie, aura lieu le vendredi 29 août 2003 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 3 au 5 septembre 2003 au Centre autrichien de Vienne (Autriche). La Conférence s'ouvrira le mercredi 3 septembre à 10 heures dans le Hall D du Centre.

Les demandes concernant la liste des orateurs pour le débat général, ainsi que d'autres questions relatives à la Conférence, peuvent être adressées au secrétariat de la Conférence par téléphone (+43 1 26030 6124); par télécopie (+43 1 26030 5953); par courriel (shirchinjav.yumjav@ctbto.org); ou en écrivant à l'adresse suivante : M. Shirchinjav Yumjav, Commission préparatoire de la CTBTO, Centre international de Vienne, bureau E0717, B.P. 1200, A-1400 Vienne, Autriche.

Réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement

Le Département des affaires économiques et sociales organise une réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement. Les experts feront des exposés sur le rôle du secteur public dans le développement des modes d'acquisition des connaissances à l'échelle nationale et sur la gestion et l'utilisation des connaissances en vue d'encourager une bonne gouvernance.

La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 9 h 30 à 17 h 45 et le vendredi 5 septembre 2003 de 9 h 30 à 13 h 45 dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Plus d'information (y compris une note d'information détaillée et un programme de la réunion) sont disponibles sur le site Web www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Elvira Doyle (tél. 1 (212) 963-8377).

Avis

Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

Pouvoirs des Gouvernements

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 3 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, EUA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

Organisations non gouvernementales

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

Assemblée générale

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Première et de la Commission des questions politiques spéciales et de la decolonization (Quatrième Commission) au bureau S-2977.

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Deuxième et de la Troisième Commissions au bureau S-2950.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 5 août 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mardi 26 août 2003

Conseil de sécurité

4813e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

Lettre datée du 14 août 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/2003/821)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite à sa demande le représentant de la République démocratique du Congo, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/832, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/832) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/832) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1501 (2003).

4814e séance

Protection du personnel des Nations Unies, du personnel associé et du personnel humanitaire dans les zones de conflit

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/2003/581, qui a été établi au cours des consultations préalables du Conseil.

Avant le vote, le Secrétaire générale fait une déclaration.

Le Conseil procède ensuite au vote du projet de résolution (S/2003/581) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/2003/581) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1502 (2003).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis et du Mexique.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 décembre 1979

Objection aux réserves formulées par la République arabe syrienne lors de l'adhésion : Allemagne (25 août 2003[1])

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. New York, 14 décembre 1973

Adhésion : France (26 août 2003[1])

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

Autres annonces

Expositions photographiques

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 26 août 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/15 (Part I)	Rapport du Conseil du commerce et du développement sur les travaux de sa trentième réunion directive (Genève, 2-4 décembre 2002) [A A C E F R]
A/58/166	Point 113 de l'ordre du jour provisoire — Suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et à la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le vingt et unième siècle" — Suivi et état d'avancement de l'application de la Déclaration et du Programme d'action de Beijing et des textes issus de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/173	Point 123 de l'ordre du jour provisoire — Budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 — Fonds des Nations Unies pour les partenariats internationaux — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

A/58/175	Points 60 et 87 de l'ordre du jour provisoire — Renforcement du système des Nations Unies — Questions relatives à l'information — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/178	Point 103 de l'ordre du jour provisoire — Application des décisions prises par la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) et par l'Assemblée générale à sa vingt-cinquième session extraordinaire — Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) et renforcement du Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat) — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/182	Point 45 de l'ordre du jour provisoire — Culture de paix — Décennie internationale de la promotion d'une culture de la non-violence et de la paix au profit des enfants du monde, 2001-2010 — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/188	Point 123 de l'ordre du jour provisoire — Projet de budget-programme de l'exercice biennal 2004-2005 — Mesures de sécurité interinstitutions : organisation générale des responsabilités dans le système de gestion de la sécurité des organismes des Nations Unies sur le terrain — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/189	Point 126 de l'ordre du jour provisoire — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies — Arriérés de contributions de l'ex-Yougoslavie — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/192	Point 142 de l'ordre du jour provisoire — Financement de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental — Budget révisé de la Mission d'appui des Nations Unies au Timor oriental pour l'exercice allant du 1er juillet 2003 au 30 juin 2004 — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/302	Points 10, 158 et 159 de l'ordre du jour provisoire — Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Portée de la protection juridique offerte par la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé — Lettre datée du 20 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Malaisie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité préparatoire intergouvernemental de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit
Seconde session

A/CONF.202/PC.2/L.1	Projet de rapport [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/787	Lettre datée du 31 juillet 2003, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/53/Add.2

Lettre datée du 21 juillet 2003, adressée au Président du Comité par la chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente du Venezuela auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.37/2003/(1455)/66 Note verbale datée du 6 août 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'État du Qatar auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2003

DP/2003/30/Add.1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Informations sur les dépenses de coopération technique ordinaires et extrabudgétaires du système des Nations Unies, 2002: Additif — Annexe statistique [A A C E F R]

DP/2003/36 Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Assistance à l'Afghanistan (2004-2005) — Note de l'Administrateur [A A C E F R]

Secrétariat

ST/IC/2003/10/Add.1 Circulaire — Classement des lieux d'affectation et droits spéciaux des fonctionnaires en poste dans certains lieux d'affectation [A F (seulement)]

ST/IC/2003/44 Circulaire — Cours de langues et de communication au Siège – 2003-2004 [F]

ST/IC/2003/45 Circulaire — Concours nationaux de recrutement (2004) [A F (seulement)]

ST/SGB/2003/10 Circulaire du Secrétaire général — Modification du paragraphe 1 de l'annexe I du Statut du personnel [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2003/165

Thursday, 28 August 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Thursday, 28 August 2003

Security Council

10 a.m. . . . . 4817th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991

   International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States, between 1 January 1994 and 31 December 1994

Morning[1] . . . . . 4818th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Wrap-up discussion on the work of the Security Council for the current month

[1] To be held following the adjournment of the 4817th meeting.

03-47362

General Assembly

Fifty-eighth session

General debate
(23–26 September 2003, 29 September–3 October 2003)

The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) for the general debate of the fifty-eighth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2/Rev.1) has also been sent by fax directly to the permanent missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Fifty-eighth session

High-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session: implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS (22 September 2003)

Delegations wishing to inscribe on the list of speakers for the debate in plenary at the one-day high-level plenary meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special session – implementation of the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, to be held on Monday, 22 September 2003, in accordance with General Assembly resolution 57/308 of 22 May 2003, are kindly requested to send their inscriptions, including the name and full title of the speaker, to the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch by fax (1 (212) 963-3783) or by e-mail (dizon@un.org).

Delegations are reminded that the list of speakers for the debate in plenary will be organized on a first-come, first-served basis, the order of precedence being as follows: (a) Heads of State and Government; (b) Vice-Presidents/Crown Princes or Princesses; (c) Deputy Prime Ministers; (d) the highest-ranking official of the Holy See, in its capacity as observer State, and of Palestine, in its capacity as observer; (e) Ministers; (f) Vice-Ministers; and (g) Heads of delegations. The second provisional list of speakers was made available to all delegations on Wednesday, 20 August 2003.

Delegations are further reminded that statements in the plenary meetings should not exceed five minutes each.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm

Thursday, 28 August 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Relations with the Host Country

The 217th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 3 September 2003, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax 1 (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

Committee on Conferences

Briefing

A briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences will be held on Wednesday, 3 September 2003, at 10 a.m. in Conference Room 5. All interested delegations are invited.

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 8, 10 and 12 September 2003 in Conference Room 6. The agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/2003/1) and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings:
   - (a) Intersessional departures for 2003 and related matters
   - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2004-2005 (A/AC.172/2003/CRP.1)[1]

[1] To be issued.

(c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities:

(i) Meeting statistics of United Nations organs and consultations with/and/or letters to bodies concerning utilization of the conference services availabl them

(ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other maj groupings of Member States

(iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office Nairobi

(iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commissio for Africa

(v) Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management

(d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243

3. Documentation- and publication-related matters: submission, availability and distribution of documentation

4. Translation- and interpretation-related matters

5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2004-2005: Department for General Assembly and Conference Management

6. Information technology

7. Organization of work

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 (b) through 6 are contained in the following documents: A/58/194, A/58/213, A/58/6 (Sect. II), A/AC.172/2003/CRP.1[1] and A/AC.172/2003/CRP/Add.1[1].]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at i 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/ and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to the Secretary of the Committee o Conferences (fax 1 (212) 963-7405.]

[1] To be issued.

United Nations Convention on the Law of the Sea

Meeting of States Parties

Special Meeting

The Special Meeting of States Parties to the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea will be held at Headquarters on 2 September 2003. The Meeting will convened on Tuesday, 2 September, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provision agenda for the Meeting is contained in document SPLOS/L.36.

States Parties are reminded that the election of one member of the International Tribunal for the Law of the Sea will take place during the Meeting. With regard to the composition of delegations, States Parties that have not yet done so are requested to submit their credentials to the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (room DC2-0450; fax 1 (212) 963-5847). Credentials should be submitted in due form as required by rule 13 of the rules of procedure for the Meeting of States Parties.

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (15-19 September 2003) will take place on Thursday, 4 September 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2003

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 15 to 19 September 2003 in Conference Room 2.

The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/11. Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 12 September 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2003

The second regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday to Friday, 8 to 12 September 2003, in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.3. Advance documentation for the session are posted on the Executive Board secretariat Web site at www.undp.org/execbrd.

Interested delegations are invited to attend. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (tel. 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Friday, 29 August 2003.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Briefing by the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)

There will be a briefing, organized by the New York Office of the Joint United Natio Programme on HIV/AIDS (UNAIDS), for all permanent missions, permanent observ missions and observers to the United Nations, on preparations for the high-level ple meetings devoted to the follow-up to the outcome of the twenty-sixth special sessio HIV/AIDS (22 September 2003). The briefing will be held on Friday, 29 August 200 from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Conference Room 1.

United Nations Development Programme

There will be informal consultations on the UNDP Budget Strategy on Friday, 29 Aug 2003, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 5. Interested delegations are invite attend.

There will be informal consultations with members of the Executive Board of UNDP a of UNFPA on the final report of the United Nations Office for Project Services, on Thursday, 4 September 2003, from 3 to 5 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Interested delegations are invited to attend.

Group of Friends of Guinea-Bissau

There will be a meeting of the Group of Friends of Guinea-Bissau, sponsored by the Permanent Mission of the Gambia, on Friday, 29 August 2003, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 6.

Group of 77 *(on the forthcoming Ministerial Meeting and preparations for the High-level Conference on Sou South Cooperation)*

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the forthcoming Ministerial Meeting preparations for the High-level Conference on South-South Cooperation)* on Tuesda September 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

Conference on Facilitating the Entry Into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will take place from 3 to 5 September 2003 at the Austria Centre Vienna, Austria. The Conference will open on Wednesday, 3 September, at 10 a.m. i Hall D of the Centre.

Inquiries regarding the list of speakers for the general exchange of views, as well as on other matters relating to the Conference, may be addressed to the secretariat of the Conference by telephone (+43 1 26030 6124); by fax (+43 1 26030 5953); by e-mail (shirchinjav.yumjav@ctbto.org); or in writing to the following address: Mr. Shirchinjav Yumjav, CTBTO Preparatory Commission, Vienna International Centre, Room E0717, P.O. Box 1200, A-1400 Vienna, Austria.

Ad Hoc Expert Group Meeting on Knowledge Systems for Development

The Department of Economic and Social Affairs is organizing an ad hoc expert group meeting on knowledge systems for development. Experts make presentations on the role of the public sector in developing national knowledge systems and on the management and utilization of knowledge to further good governance.

The meeting, to be conducted in English, will be held on Thursday, 4 September 2003, from 9.30 a.m. to 5.45 p.m. and on Friday, 5 September, from 9.30 a.m. to 1.45 p.m. in Conference Room 9. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend. More information (including a detailed information note and programme of the meting) can be found on the following Web site www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. For further information, please contact Ms. Elvira Doyle (tel. 1 (212) 963-8377).

UNITAR Briefings on the General Assembly

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing the following briefings for delegates from permanent missions and capitals attending a session of the General Assembly for the first time:

1. General briefing on the work of the fifty-eighth session of the General Assembly: Wednesday and Thursday, 10 and 11 September 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.

2. Special briefing on the work of the Second Committee: Friday, 12 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

3. Special briefing on the work of the Fifth Committee: Friday, 12 September, from 3 to 6 p.m.

4. Special briefing on the work of the Third Committee: Monday, 15 September, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Wednesday, 3 September. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

Announcements

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

Credentials of Governments

Delegations are reminded that credentials for the second session of the Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court need to be iss for all representatives to the Assembly in accordance with rule 24 of the Rules of Procedure of the Assembly of States Parties. Credentials of representatives, and the names of alternate representatives and advisers, should be submitted by 3 Septembe 2003 to the Under-Secretary-General for Legal Affairs (room S-3427A), United Nat Secretariat, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, U.S.A. From 8 September 2003, credentials should be submitted directly to the Secretary of the Credentials Committ Mr. Anthony J. Miller (room S-3420A), if possible not later than 24 hours after the commencement of the session.

Non-governmental organizations

Non-governmental organizations who participated either in the Rome Conference or of the ten sessions of the Preparatory Commission held thereafter as well as all non-governmental organizations having consultative status with the Economic and Socia Council are eligible for accreditation to the second session of the Assembly of State Parties provided that they submit directly, or through the Coalition for an Internatio Criminal Court, a written request indicating the names of their representatives. The latter requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or by fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Monday 1 September 2003.

General Assembly

Copies of the draft proposed programmes of work of the First Committee and the Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee) are now availa in room S-2977.

Copies of the draft proposed programmes of work of the Second Committee and the Third Committees are now available in room S-2950.

Security Council

Daily informal briefings

As from Tuesday, 5 August 2003, and for the rest of the month, the Presidency of th Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of th whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Wednesday, 27 August 2003

Security Council

4815th meeting *The situation in Liberia*

The agenda was adopted without objection.

In accordance with understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, invited His Excellency Mr. Nana Akufo Addo, Minister for Foreign Affairs of Ghana and current Chairman of Economic Community of West African States (ECOWAS), His Excellency Mr. Mamadou Bamba, Minister for Foreign Affairs of Côte d'Ivoire, His Excellency Mr. Oluyemi Adeniji, Minister for Foreign Affairs of Nigeria, and Mr. Papa Louis Fall, Permanent Representative of Senegal to the United Nations, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended invitations under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to His Excellency Mr. Mohamed Ibn Chambas, Executive Secretary of ECOWAS.

The Council began its consideration of the item and heard briefings by His Excellency Mr. Addo and His Excellency Mr. Chambas.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2003/14).

4816th (closed) meeting *The situation in Liberia*

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"At its 4816th meeting, held in private on 27 August 2003, the Security Council considered the item entitled 'The situation in Liberia'.

"In accordance with the decision taken at the 4815th meeting, the President, under rule 37 of the Council's provisional rules of procedure, invited His Excellency Mr. Nana Akufo Addo, Minister for Foreign Affairs of Ghana and current Chairman of Economic Community of West African States (ECOWAS), His Excellency Mr. Mamadou Bamba, Minister for Foreign Affairs of Côte d'Ivoire, His Excellency Mr. Oluyemi Adeniji, Minister for Foreign Affairs of Nigeria, and His Excellency Mr. Papa Louis Fall, Permanent Representative of Senegal to the United Nations, to participate in the Council's discussion.

"The President also invited His Excellency Mr. Mohamed Ibn Chambas, Executive Secretary of ECOWAS, in accordance with rule 39 of the Council's rules of procedure.

"Members of the Council, members of the ECOWAS delegation and the Executive Secretary of ECOWAS had a constructive exchange of views."

General Assembly

Intergovernmental Preparatory Committee for the International Ministerial Conference of Landlocked and Transit Developing Countries and Donor Countries and International Financial and Development Institutions on Transit Transport Cooperation
Second session
Almaty, Kazakhstan

Wednesday, 27 August 2003

2nd meeting

Adoption of the report of the Committee on its second session

The Rapporteur of the Preparatory Committee, Ms. Limakatso Motjope (Lesotho), introduced the draft report of the on its second session (A/CONF.202/PC.2/L.1 and A/CONF/202/PC.2/L.1/Add.1), as orally amended.

The Preparatory Committee adopted, by consensus, its draft report. It was also decided to annex the Almaty Programme of Action and the Almaty Declaration to the report of the Committee. The Preparatory Committee further decided to submit the two annexes to the International Ministerial Conference for its consideration and adoption.

Closing statements

The Under-Secretary-General, Mr. Anwarul K.Chowdhury, Secretary-General of the Ministerial Conference and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, made concluding remarks.

The Chairman of the Preparatory Committee, H.E. Mr. Yoshiyuki Motomura (Japan), made a concluding statement.

Statements were also made by the representatives of the Lao People's Democratic Republic (on behalf of the Group of Landlocked Developing Countries), the Islamic Republic of Iran (on behalf of the Group of Transit Developing Countries), Italy (on behalf of European Union), Benin, Bhutan, China, Nepal and Uganda.

The Intergovernmental Preparatory Committee thus concluded the work of its second session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the non-applicability of statutory limitations to war crimes and crimes against humanity. New York, 26 November 1968

Accession: Argentina (26 August 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Philippines (26 August 2003)[1]

Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Signature: Trinidad and Tobago (27 August 2003)

Treaty event

Focus 2003: Treaties against transnational organized crime and terrorism

United Nations Headquarters (23–26 September 2003)

Signature of and deposit of instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General

The Treaty Event will take place from 23 to 26 September 2003 at Headquarters. Appropriate facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations that have notified the Secretary-General, in response to his letter of 2 April 2003, and those still intending to do so, of their intention to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties under his custody, in particular those relating to transnational organized crime and terrorism, are advised to contact the Treaty Section of the Office of Legal Affairs to promptly arrange appointments (room S-3200; tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Delegations are also requested to submit copies of instruments of ratification, acceptance, approval, or accession, including, where appropriate, texts of declarations and reservations, and, as necessary, full powers to the Treaty Section by 1 September 2003 for verification.

It is recalled that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Photographic Exhibits

Photographic exhibits are on display in the Public Lobby of the General Assembly Building, as follows:

Exhibit entitled "The Leaning Tower of Pisa", organized by the Permanent Mission of Italy and UNESCO, until 29 August 2003; and

Exhibit entitled "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organized by the International Fund for Agricultural Development (IFAD), until 29 September 2003.

Web Sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Security Council:
www.un.org/sc

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Italian presidency of the European Union:
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 27 August 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-seventh session
A/57/840/Add.2	Item 117 — Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations — Letter dated 26 August 2003 from the Secretary-General to the President of the General Assembly [A C E F R S]

A/57/859
S/2003/828 Item 54 — Question of Cyprus — Letter dated 20 August 2003 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Fifty-eighth session

A/58/185 Item 119 (b) of the provisional agenda — Human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms — Strengthening United Nations action in the field of human rights through the promotion of international cooperation and the importance of non-selectivity, impartiality and objectivity — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/186 Item 119 (b) of the provisional agenda — Human rights questions: human rights questions, including alternative approaches for improving the effective enjoyment of human rights and fundamental freedoms — Human rights and mass exoduses — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/187 Item 159 of the provisional agenda — Scope of legal protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/190 Item 75 (e) of the provisional agenda — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — United Nations Regional Centre for Peace and Disarmament in Asia and the Pacific — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

A/58/200 Supplementary list of items proposed for inclusion in the agenda of the fifty-eighth session of the General Assembly [A C E F R S]

A/58/205 Item 84 of the provisional agenda — United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East — University of Jerusalem "Al-Quds" for Palestine refugees — Report of the Secretary-General [A C E F R S]

Tenth emergency special session

A/ES-10/231
S/2003/834 Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestine Territory — Identical letters dated 25 August 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

United Nations First Biennial Meeting of States to Consider the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects

A/CONF.192/BMS/2003/1

Report of the United Nations First Biennial Meeting of States to Consider the Implementation of the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2003/581 Draft resolution [A C E F R S]

A/57/859 S/2003/828	Letter dated 20 August 2003 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2003/832	Draft resolution [A C E F R S]
A/ES-10/231 S/2003/834	Identical letters dated 25 August 2003 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council
S/Agenda/4813	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1501 (2003)	Adopted by the Security Council at its 4813th meeting [A C E F R S]
S/RES/1502 (2003)	Adopted by the Security Council at its 4814th meeting [A C E F R S]
	Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999)
S/AC.37/2003/(1455)/62	Note verbale dated 28 July 2003 from the Permanent Mission of Bahrain to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

Documents

Committee on the Elimination of Discrimination against Women

CEDAW/C/NGA/4-5	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Combined fourth and fifth periodic reports of States parties — Nigeria [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2003

DP/2003/27/Add.1	Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Annual review of the financial situation, 2002 — Report of the Administrator — Detailed information relating to the 2002 annual review of the financial situation [E (only)]

Secretariat

ST/IC/2003/47	Information circular — United Nations sabbatical leave programme for 2004 [E F (only)]

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/165

Jeudi 28 août 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Jeudi 28 août 2003

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 4817e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991

   Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994

Matin[1] . . . . . 4818e séance (privée) . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Débat de synthèse sur les travaux du Conseil de sécurité pendant le mois en cours

[1] À l'issue de la 4817e séance.

03-47363

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat général
(23–26 septembre 2003, 29 septembre–3 octobre 2003)

La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) pour le débat général de la cinquante-huitième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2/Rev.1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire : mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida)
(22 septembre 2003)

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat plénier de haut niveau consacré à la suite à donner aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire — mise en œuvre de la Déclaration d'engagement sur le virus de l'immunodéficience humaine et le syndrome d'immunodéficience acquise (VIH/sida) qui aura lieu le lundi 22 septembre 2003, conformément à la résolution 57/308 de l'Assemblée générale du 22 mai 2003, sont priées d'envoyer leurs inscriptions, y compris le nom et le titre complet de l'orateur, au Service des affaires de l'Assemblée générale par télécopie (1 (212) 963-3783) ou par courriel (*Sinom@un.org*).

Il est rappelé aux délégations que la liste des orateurs devant intervenir en plénière sera établie dans l'ordre où les demandes auront été présentées, l'ordre de préséance étant le suivant : a) Chefs d'État ou de gouvernement ; b) Vice-présidents/princes héritiers ou princesses héritières; c) Vice-premiers ministres; d) Plus haut responsable du Saint-Siège, en sa qualité d'État observateur, et de la Palestine, en sa qualité d'observateur; e) Ministres; f) Vice-ministres; et g) Chefs de délégation. La deuxième liste d'orateurs a été mise à la disposition de tous le mercredi 20 août 2003.

Il est également rappelé aux délégations que les interventions en débat plénier ne doivent pas dépasser cinq minutes chacune.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Jeudi 28 août 2003

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité des relations avec le pays hôte

La 217e séance du Comité des relations avec le pays hôte aura lieu le mercredi 3 septembre 2003 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir documentA/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

Comité des conférences
Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le mercredi 3 septembre 2003 à 10 heures dans la salle de conférence 5. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Session de fond — La session de fond du Comité des conférences se tiendra le 8, le 10 et le 12 septembre 2003 dans la salle de conférence 6. L'ordre du jour de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/2003/1) et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions :
   a) Dérogations au calendrier des conférences et réunions approuvé demandées entre deux sessions et questions connexes
   b) Adoption du projet de calendrier des conférences et réunions pour 2004-2005 (A/AC.172/2003/CRP.1)[1]

[1] À paraître.

c) Amélioration de l'utilisation des ressources et installations en matière de services de conférence :

i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies, et consultations ou correspondance avec ces organes concernant l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition

ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres

iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi

iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique

v) Amélioration de la prestation du Département des affaires de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2004-2005

3. Questions relatives à la documentation et à la publication des documents : soumission, disponibilité et distribution des documents

4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

5. Examen du projet de budget-programme du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences pour l'exercice biennal 2004-2005

6. Technologies de l'information

7. Organisation des travaux

8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 b) à 6 figurent dans les documents ci-après : A/58/194, A/58/213, A/58/6 (Sect. II), A/AC.172/2003/CRP.1[1] et A/AC.172/2003/CRP/Add.1[1].]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et telle qu'elle a été modifiée au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite au Secrétaire du Comité des conférences (télécopie 1 (212) 963-7405).]

[1] A paraître.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Réunion des États Parties
Réunion extraordinaire

La Réunion extraordinaire des États Parties à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 se tiendra au Siège le 2 septembre 2003. La Réunion aura lieu le mardi 2 septembre à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire de la Réunion figure dans le document SPLOS/L.36.

Les États Parties sont rappelés que l'élection d'un membre du Tribunal international du droit de la mer aura lieu durant la Réunion. Concernant la composition des délégations, les États Parties qui ne l'ont pas encore fait sont priés de présenter leurs pouvoirs à la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (bureau DC2-0450; télécopie 1 (212) 963-5847). Les pouvoirs doivent êtres présentés en bonne et due forme conformément à l'article 13 du règlement intérieur des réunions des États Parties.

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information préalable à la session

Une réunion d'information officieuse préalable à la session sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (15-19 septembre 2003) aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 15 au 19 septembre 2003 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/11. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 12 septembre 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2003

La deuxième session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 8 au vendredi 12 septembre 2003 dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.3. De la documentation préliminaire pour la session est disponible sur le site Web du secrétariat du Conseil d'administration (www.undp.org/execbrd). Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (tél. 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 29 août 2003.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)

Une réunion d'information, organisée par le Bureau de New York du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida, à l'intention des missions permanentes, des missions d'observation permanentes et autres observateurs auprès de l'Organisation des Nations Unies, sur les préparatifs du débat plénier de haut niveau consacré aux résultats de la vingt-sixième session extraordinaire sur le VIH/sida (22 septembre 2003), aura lieu le vendredi 29 août 2003 de 11 heures à midi 30 dans la salle de conférence 1.

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses sur la Stratégie budgétaire du PNUD auront lieu le vendredi 29 août 2003 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 5. Les délégations intéressées sont invitées.

Des consultations officieuses avec les membres du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP sur le rapport final du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets auront lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 15 à 17 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les délégations intéressées sont invitées.

Groupe des amis de la Guinée-Bissau

Une réunion du Groupe des amis de la Guinée-Bissau, parrainée par le Mission permanente de la Gambie, aura lieu le vendredi 29 août 2003 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 6.

Groupe des 77 *(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)*

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Réunion ministérielle à venir et les préparatifs de la Conférence de haut niveau sur la coopération sud-sud)* aura lieu le mardi 2 septembre 2003 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 3 au 5 septembre 2003 au Centre autrichien de Vienne (Autriche). La Conférence s'ouvrira le mercredi 3 septembre à 10 heures dans le Hall D du Centre.

Les demandes concernant la liste des orateurs pour le débat général, ainsi que d'autres questions relatives à la Conférence, peuvent être adressées au secrétariat de la Conférence par téléphone (+43 1 26030 6124); par télécopie (+43 1 26030 5953); par courriel (shirchinjav.yumjav@ctbto.org); ou en écrivant à l'adresse suivante : M. Shirchinjav Yumjav, Commission préparatoire de la CTBTO, Centre international de Vienne, bureau E0717, B.P. 1200, A-1400 Vienne, Autriche.

Réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement

Le Département des affaires économiques et sociales organise une réunion d'un groupe spécial d'experts sur les modes de connaissance pour le développement. Les experts feront des exposés sur le rôle du secteur public dans le développement des modes d'acquisition des connaissances à l'échelle nationale et sur la gestion et l'utilisation des connaissances en vue d'encourager une bonne gouvernance.

La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 4 septembre 2003 de 9 h 30 à 17 h 45 et le vendredi 5 septembre 2003 de 9 h 30 à 13 h 45 dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Plus d'information (y compris une note d'information détaillée et un programme de la réunion) sont disponibles sur le site Web www.unpan.org/dpepa-kmb-ksranda.asp. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Elvira Doyle (tél. 1 (212) 963-8377).

Réunions d'information de l'UNITAR sur l'Assemblée générale

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise les réunions d'information suivantes pour les délégués des missions permanentes et des capitales assistant pour la première fois à une session de l'Assemblée générale :

1. Réunion d'information générale sur les travaux de la cinquante-huitième session de l'Assemblée générale : mercredi 10 et jeudi 11 septembre 2003, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures

2. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Deuxième Commission: vendredi 12 septembre, de 10 à 13 heures

3. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Cinquième Commission: vendredi 12 septembre, de 15 à 18 heures

4. Réunion d'information spéciale sur les travaux de la Troisième Commission: lundi 15 septembre, de 10 à 13 heures

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mercredi 3 septembre. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1- 603; tél. 1 (212) 963-9196).

Avis

Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

Pouvoirs des Gouvernements

Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs pour la deuxième session de l'Assemblée des États Parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale doivent être émis pour tous les représentants de l'Assemblée, conformément à l'article 24 du règlement intérieur de l'Assemblée des États Parties. Les pouvoirs des représentants, et les noms des représentants suppléants et conseillers doivent être adressés, avant le 3 septembre 2003, au Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, bureau S-3427A, Secrétariat des Nations Unies, 1 UN Plaza, New York, N.Y. 10017, EUA. À partir du 8 septembre 2003, les pouvoirs doivent être adressés directement au Secrétaire du Comité des pouvoirs, M. Anthony J. Miller (bureau S-3420A), si possible, 24 heures après l'ouverture de la session, au plus tard.

Organisations non gouvernementales

Les organisations non gouvernementales qui ont participé à la Conférence à une des dix sessions de la Commission préparatoire tenues ultérieurement, ainsi que les organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, sont éligibles pour accréditation auprès de la deuxième session de l'Assemblée des États Parties pourvu qu'elles soumettent directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour une cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; télécopie 1 (212) 963-6430), avant le lundi 1er septembre 2003.

Assemblée générale

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Première et de la Commission des questions politiques spéciales et de la decolonization (Quatrième Commission) au bureau S-2977.

On peut se procurer des exemplaires des projets de programme de travail de la Deuxième et de la Troisième Commissions au bureau S-2950.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mardi 5 août 2003, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 27 août 2003

Conseil de sécurité

4815e séance *La situation au Libéria*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors des consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite Son Excellence M. Nana Akufo Addo, Ministre ghanéen des affaires étrangères et Président en exercice de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), Son Excellence M. Mamadou Bamba, Ministre ivoirien des affaires étrangères, Son Excellence M. Oluyemi Adeniji, Ministre nigérien des affaires étrangères, et M. Papa Louis Fall, Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu lors des consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation à Son Excellence M. Mohamed Ibn Chambas, Secrétaire exécutif de la CEDEAO, conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des exposés de Son Excellence M. Addo et de Son Excellence M. Chambas.

Le Président fait une déclaration au non du Conseil (S/PRST/2003/14).

4816e séance (privée) *La situation au Libéria*

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué ci-après est émis par les soins du Secrétaire général, conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"À sa 4816e séance, tenue à huis clos le 27 août 2003, le Conseil de sécurité a examiné la question intitulée 'La situation au Libéria'.

"Conformément à la décision prise à la 4815e séance, et en application de l'article 37du règlement intérieur provisoire du Conseil, le Président a invité S.E. M. Nan Akufo Addo, Ministre ghanéen des affaires étrangères et Président en exercice de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), S.E. M. Mamadou Bamba, Ministre ivoirien des affaires étrangères, S.E. M. Oluyemi Adniji, Ministre nigérien des affaires étrangères, et S.E. M. Papa Louis Fall, Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies, à participer au débat.

"Le Président a également adressé une invitation à S.E. M. Mohamed Ibn Chambas, Secrétaire exécutif de la CEDEAO, conformément à l'article 39 du règlement intérieur du Conseil.

"Les membres du Conseil, les membres de la délégation de la CEDEAO et le Secrétaire exécutif de la CEDEAO ont procédé à un échange de vues constructif."

Assemblée générale

Comité préparatoire intergouvernemental de la Conférence ministérielle internationale des pays en développement sans littoral et de transit et des pays donateurs et organismes internationaux de financement et de développement sur la coopération en matière de transport en transit
Deuxième session
Almaty (Kazakhstan)

Mercredi 27 août 2003

2e séance

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa seconde session . . . . . [6]

Le Rapporteur du Comité préparatoire, Mme Limakatso Motjope (Lesotho), présente le projet de rapport sur sa deuxième session (A/CONF.202/PC.2/L.1 et A/CONF.202/PC.2/L.1/Add.1), tel qu'il a été modifié oralement.

Par consensus, le Comité adopte son projet de rapport. Il est également décidé de joindre en annexe du rapport du Comité le Programme d'action d'Almaty et la Déclaration d'Almaty.

En outre, le Comité préparatoire décide de présenter les deux annexes à la Conférence ministérielle internationale pour examen et adoption.

Déclarations finales

Le Secrétaire général adjoint, M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général de la Conférence ministérielle et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, fait des remarques finales.

Le Président du Comité préparatoire, S.E. M. Yoshiyuki Motomura (Japon), fait une déclaration finale.

Des déclarations sont également faites par les représentants de la République démocratique populaire lao (au nom du Groupe des pays en développement sans littoral), de la République islamique d'Iran (au nom du Groupe des pays en développement de transit), de l'Italie (au nom de l'Union européenne), du Bénin, du Bhoutan, de la Chine, du Népal et de l'Ouganda.

Le Comité préparatoire termine ainsi les travaux de sa deuxième session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité. New York, 26 novembre 1968

Adhésion : Argentine (26 août 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Philippines (26 août 2003[1])

Convention-cadre pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Signature : Trinité-et-Tobago (27 août 2003)

Cérémonie de signature et de dépôt de traités

Thème 2003 : Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23-26 septembre 2003)

Signature et dépôt d'instruments relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 23 au 26 septembre 2003. Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes.

Les délégations ayant notifié au Secrétaire général, en réponse à sa lettre en date du 2 avril 2003, leur intention de signer ou de déposer des instruments relatifs aux traités multilatéraux sous sa garde, en particulier aux traités se rapportant à la criminalité transnationale organisée et au terrorisme, ou celles qui entendent le faire, sont priées de contacter la Section des traités du Bureau des affaires juridiques pour prendre rendez-vous le plus tôt possible (bureau S-3200; tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Les délégations sont aussi priées de soumettre à la Section des traités les copies des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, avec les textes des déclarations et réserves éventuelles, et, le cas échéant, les pleins pouvoirs pour vérification, au plus tard le 1er septembre 2003.

Il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités ès qualités à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Expositions photographiques

Des expositions photographiques se tiendront dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale, comme suit :

Exposition intitulée "The Leaning Tower of Pisa", organisée par la Mission permanente de l'Italie et l'UNESCO, jusqu'au 29 août 2003; et

Exposition intitulée "What Meets the Eye: Images of Rural Poverty", organisée par le Fonds international de développement agricole (FIDA), jusqu'au 29 septembre 2003.

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/
www.un.org/spanish/docs/presidency

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence italienne de l'Union européenne :
www.italyun.org
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département d l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique d documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 27 août 2003.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-septième session
A/57/840/Add.2	Point 117 — Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisati des Nations Unies — Lettre datée du 26 août 2003, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/57/859 S/2003/828	Point 54 — Question de Chypre — Lettre datée du 20 août 2003, adressée au Secrétai général par le Représentant permanent de Chypre auprès de l'Organisation des Nation Unies [A A C E F R]

Cinquante-huitième session

A/58/185	Point 119 b) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives aux droits de l'homme, y compris les divers moyens de mieux assurer l'exercice effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales — Renforcement de l'action de l'Organisation des Nations Unies dans le domaine des droits de l'homme par la promotion de la coopération internationale et importance de la non-sélectivité, de l'impartialité et de l'objectivité — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/186	Point 119 b) de l'ordre du jour provisoire — Questions relatives aux droits de l'homme, y compris les divers moyens de mieux assurer l'exercice effectif des droits de l'homme et des libertés fondamentales — Droits de l'homme et exodes massifs — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/187	Point 159 de l'ordre du jour provisoire — Portée de la protection juridique offerte par la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/190	Point 75 e) de l'ordre du jour provisoire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Centre régional des Nations Unies pour la paix et le désarmement en Asie et dans le Pacifique — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/58/200	Liste des questions supplémentaires proposées pour inscription à l'ordre du jour de la cinquante-huitième session de l'Assemblée générale [A A C E F R]
A/58/205	Point 84 de l'ordre du jour provisoire — Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient — Université de Jérusalem "Al Qods" pour les réfugiés de Palestine — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]

Dixième session extraordinaire d'urgence

A/ES-10/231 S/2003/834	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 25 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Première Réunion biennale des États chargée d'examiner l'application du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects

A/CONF.192/BMS/2003/1	Rapport de la première Réunion biennale des États chargée d'examiner l'application du Programme d'action en vue de prévenir, combattre et éliminer le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
S/2003/581	Projet de résolution [A A C E F R]
A/57/859 S/2003/828	Lettre datée du 20 août 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2003/832 Projet de résolution [A A C E F R]

A/ES-10/231
S/2003/834 Lettres identiques datées du 25 août 2003, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies

S/Agenda/4813 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1501 (2003) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4813e séance [A A C E F R]

S/RES/1502 (2003) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4814e séance [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999)

S/AC.37/2003/(1455)/62 Note verbale datée du 28 juillet 2003, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Bahreïn auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Documents

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

CEDAW/C/NGA/4-5 Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Quatrième-cinquième rapport périodique des États parties — Nigéria [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2003

DP/2003/27/Add.1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Examen annuel de la situation financière, 2002 — Rapport de l'Administrateur — Information détaillée relative à l'examen annuelle de la situation financière, 2002 [A (seulement)]

Secrétariat

ST/IC/2003/47 Circulaire — Programme de congés sabbatiques de l'Organisation des Nations Unies : année 2004 [A F (seulement)]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.